

## SSHL / SGHL COMPTES 2006

### RECETTES

<i>Subsides de l'ASSN</i>	
Crédit de paiement	CHF 3'600.00
Crédit d'engagement	CHF 664.80
 <i>Autres ressources</i>	
Cotisations	CHF 7'735.00
 <i>Intérêts bruts</i>	 CHF 204.65
 <i>Prélèvement au fonds jeunes chercheurs</i>	
 <i>Déficit</i>	
 <i>Total des recettes</i>	 <u>CHF 12'204.45</u>

### DEPENSES

<i>Wissenschaftspolitik</i>	
Site Internet	CHF 162.80
 <i>Administration &amp; activités</i>	
Sekretariat	CHF 284.64
Frais CCP	CHF 14.12
Sitzungsspesen	CHF 679.95
Séminaire "Transfert de polluants"	CHF 664.80
 <i>Weiterer Aufwand</i>	
Beiträge SIL	CHF 1'000.00
Retour à SCNAT	CHF 3'105.24
SANW Mitgliedersbeiträge	CHF 1'897.00
SGHL Flyer y. c. port	CHF 494.76
Bourse "jeune chercheur"	CHF 2'500.00
 Bénéfice	 CHF 1'401.14
 <i>Total des dépenses</i>	 <u>CHF 12'204.45</u>

## SSHL / SGHL BILAN 2006

		31.12.2006	31.12.2006
<i>ACTIFS</i>			
	Caisse	0.00	-240.00
	CCP	9'679.61	3'536.69
	Admin. Féd. Contrib.	60.15	67.60
	UBS	2'636.20	2'647.75
	Actifs transitoires	2'500.00	691.80
	CCP Deposito	26'087.45	36'207.00
 <i>PASSIFS</i>			
	Capital	17'771.11	19'172.25
	Passifs transitoires	2'558.95	3'105.24
	Fonds pour jeunes chercheurs	5'810.00	5'810.00
	Fonds "Früherkennung"	14'823.35	14'823.35
		<u>40'963.41</u>	<u>42'910.84</u>
		40'963.41	42'910.84